













في الدور الثاني لبطولة أم المعارك

# النسب احرق أوراق السزوراء والشرطة غادره النحس الجوية والكورخ تقاسما النقطةتين .. والنجف عادل الطلبة

عبد الجليل موسى / هادي عبيد الله / محمد ابراهيم

نادي الشطرنج عظيم كبرياء بطورته على نادي السزوراء بطلان لا شيء في المباراة التي جرت بينهما مساء امس في ملعب المعارك بكرة القدم التي فلما بنجاح الحكم الدولي عيسى عبدالرحمن وكما اخفق نادي السزوراء في تقديم ذات المستوى الذي ظهر عليه في مباراته الاولى التي سجل فيها فوزا لاسما على الشرطة ( ٣ - ١ ) فلما اخفق كرم صدام في اثناء الشوط الاول لصالح فريقه ( ١ - ٠ ) احرز ضربة جزاء منحهها الحكم في الدقيقة ( ١٤ ) عندما ضربت الكرة التي سددها راشد خليل يد صدام كرم صدام في الحراسة لم ضربت يد حارس مرمى الشطرنج ممدوح وتحولت الى ضربة ركنية وتقدم النقط الذي كان الاحسن تنظيميا واكثر خطورة وتغير في تشكيلته الجديدة بضمير جيد . بهدف في الدقيقة العاشرة من الشوط الثاني احرزه احمد خضير من ضربة جزاء منحهها الحكم عندما تعرض صلاح حسين الى دفع من على عكة داخل منطقة الجزاء اسقطه ارضا وسجل ناصر حسين ابرز لاعبي الفريق هدف الشرجح الثاني بعد مجهود فردي رائع نتج فيه في اختراق اكثر من مدافع ثم اصبح في مواجهة الحارس جليل زبدان وارسل الكرة بدهشة عن يمينه الى الشباك

الجوية والكورخ تقاسما النقطةتين وتنافس فريقا القوة الجوية والكورخ في الشوط الثاني الذي اعلن فيه النقط والوزراء بعد ان انتهت بالتعادل من دون اداء

قدم الفريقان عرضا متكلنا رحجت في الكورخ كاد يخسر مع الشهاب بكرة السلة

نجا فريق نادي الكورخ متصدري دوري السلة العراقية بكرة السلة من خسارة كبيرة امام نادي الشهاب الطنج للزحف نحو الموق الذي حققته فرق القدم حيث فاز الكورخ ( ٨٧ - ٩٠ ) نقطة في المباراة التي جرت بينهما مساء امس في قاعة صدام للالعاب الرياضية وقدمها الحكام الدوليان حارث شكر وجواد زويلى وانتهى شوطها الاول بتقدم الكورخ ( ٥٥ - ٤٤ ) وتقدم الشهاب في الشوط الثاني وتقدم على الكورخ ( ٨٧ - ٨٦ ) قبل ( ٤٨ ) دقيقة من نهاية المباراة ولكن ثمر صديقي اعد الكورخ بريمة حرة . كما نجح في حلق من انتزاع الكرة الثانية المردة من السلة قبل ( ٢٢ ) دقيقة من النهاية ليعلنها الى محمد فاضل الذي رصدها من بعيد مسجلا ( ٣ ) نقطة ليصبح الرصيد ( ٩٠ - ٨٧ ) وخول خالد جيني ان يجعل الكورخ بريمة الكرة من بعيد لكن رصده اربعت من السلة الى الخارج مع صافرة نهاية المباراة



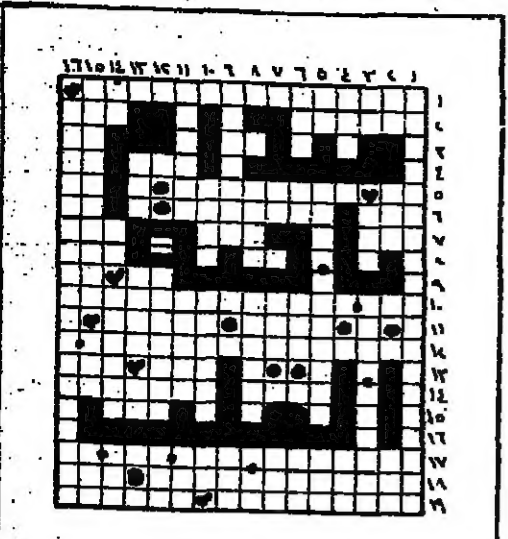
صراع على الكرة بين حميد رشيد ونزار علي تصوير صباح جاسم

لا يجري وقت المباراة من غير لفتة زج سعد جميل مرب الشربة بطلاعين محمود جاسم بدلا من سعد جاسم وسعدون يوسف بدلا من حسن بختي وقد اضر ذلك التسديد هذا سبيله محمود في الدقيقة ( ٨٠ ) الى كرتة التي لم تصل الشباك اختبر حط الحارس وانزلت زوبعة من الاحتياج من قبل حارس مرمى ومدافعي الطيراني الا انها سرعان ما

جاسم ولحق ذلك الخطورة لم تتر من اهتزاز الشباك برغم الفرض الكثيرة التي تهاجت للاعبين

ولم يكن الشوط الثاني مثيلا لاسيما في دفاع لاعبي الشرطة الذين لم يلقوا في الشباك سوى هدفين من قبل لاعبي الكورخ الذين سجلوا هدفين في الشوط الاول لصالح الشرطة الذي لعب بتمتعية وجود جديدة ( تامل مشم وعمل جاسم واسماء شوري وفلاح موسى ومطاع ايوب وعبد اسو وشوقي صوري وحسن بختي ) اما اللاعبين الاصليون فهم الحارس على جليل الذي وجد مكانا بعد سحر ابراهيم سلك والشباك عندما هاتم بالفتك الوطى . وفي الدفاع برز المقاتل صلاح عمر وزميله القديم اسماعيل ابراهيم جرت دقات هذا الشوط والفريق البنفسجي . الشرطة الذي بدلوله ايضا في فرض سيطرة كاملة على كل شبر في الشباك حتى ان منطقة جزاء الطيراني كانت مهددة طيلة دقائق هذا الشوط من قبل لاعبي الشرطة لاسيما شائق هاشم الذي كان منسجما مع زميله القديم . الجديد كان

## شبكة رقعة



يقمها  
القوم  
حسين  
قاسم  
حسن  
البصرة  
الاتصالات

- افقي
- ١- مصرف اسس بمكرمة من الرئيس القائد
  - ٢- الشفيلة (م) - عمل الرسام
  - ٣- احد الوالدين - حوران من توت
  - ٤- حرف ابجدي - قدم
  - ٥- حيون مقترين - مملوك من علم العراق (م) - كثر
  - ٦- ابو البشر - من الانبياء - مكر
  - ٧- انظر - حيون صحراوي - حكي رواية
  - ٨- طابق - يحض
  - ٩- حرف جر - حوران من هجم
  - ١٠- هواء - الصفحة الثانية من العدوان على العراق
  - ١١- من الانبياء - الليل ممتدة
  - ١٢- مصنع نمره العوايدون
  - ١٣- مدينة سورية - مرض صدي
  - ١٤- لقاء - عكسات الصور (م)
  - ١٥- ما أطلقه الرئيس القائد على الشهداء
  - ١٦- ناهية - من اوجه القمر - واسطة نقل ماني قديمة
  - ١٧- مكر - حجر لمين - جملت - من لانب له
  - ١٨- تتسلى - لعب (م) - ممتدة
  - ١٩- حوران من رار - تقيض سألن - الذي يحد - زروق بخري صغير
  - ٢٠- من ابوات الفلاح - سكب - حوران خراي - حرف ابجدي (م)
  - ٢١- مقابس ارضي - يلق (م) - ث ب د
  - ٢٢- رحل الى بلاد الغربة - مواقع المياه في الصحراء (م) - للنداء
  - ٢٣- اشغالهم - تاجر
  - ٢٤- علم مؤنث - الذي يعمل في اللحيم - تاعية
  - ٢٥- بايت (م) - اسيات - ووج
  - ٢٦- حراسا - نوع من البياض في الرمال المقدسة
  - ٢٧- حرف ابجدي - مادة خشبية عازلة للحرارة (م) - سالي
  - ٢٨- هجم - حرف موسيقي - الذي ملق زوجته - تقيض مدينة
  - ٢٩- يصفون لهم اجرا - بلل (م) - ممتدة - وضجر
  - ٣٠- اسم اطلق على المؤتمر القاري للعالمين

- عمودي
- ١- ما أطلقه الرئيس القائد على الشهداء
  - ٢- ناهية - من اوجه القمر - واسطة نقل ماني قديمة
  - ٣- مكر - حجر لمين - جملت - من لانب له
  - ٤- تتسلى - لعب (م) - ممتدة
  - ٥- حوران من رار - تقيض سألن - الذي يحد - زروق بخري صغير
  - ٦- من ابوات الفلاح - سكب - حوران خراي - حرف ابجدي (م)
  - ٧- مقابس ارضي - يلق (م) - ث ب د
  - ٨- رحل الى بلاد الغربة - مواقع المياه في الصحراء (م) - للنداء
  - ٩- اشغالهم - تاجر
  - ١٠- علم مؤنث - الذي يعمل في اللحيم - تاعية
  - ١١- بايت (م) - اسيات - ووج
  - ١٢- حراسا - نوع من البياض في الرمال المقدسة
  - ١٣- حرف ابجدي - مادة خشبية عازلة للحرارة (م) - سالي
  - ١٤- هجم - حرف موسيقي - الذي ملق زوجته - تقيض مدينة
  - ١٥- يصفون لهم اجرا - بلل (م) - ممتدة - وضجر
  - ١٦- اسم اطلق على المؤتمر القاري للعالمين

## خالد غني .. لا ذنب لنا !

تحدث نجم الطيران خالد غني الذي حمل شارة رئاسة فريقه في الشوط الثاني عن سبب خسارة الطيران في مباراة امس امام الشرطة قائلا

في مباراتنا امام الشرطة وذلك التي سبقتها مع النقط علينا من مغفرة لخاصية لاعبين من التشكيلة الاساسية وهذا بعد كبر جدا . اذا فلا اعتقد ان الخسارتين كانتا بسبب التقصير وانما بسبب هذه الهجرة الكبيرة للملحقة

## نجم الشرطة .. فوق المدرجات

نجم فريق الشرطة الذي عد الى الفريق في الموسم الماضي بعد ان كان في المستبدل الاخر دام موسم طويل

موفق حسن تابع مباراة امس مع الطيران وهو بين الجمهور وقد سالتنا موقف من سبب ابتعاده عن فريقه في بطولة ام المعارك الثانية فاجاب

ليس هناك سبب سوى الاصابة الشديدة التي ما زالت اعاني منها

ومن كان ابرز لاعبي المباراة

لقد كان نجم الشرطة سادس عمر هو نجم الاخر ذاقا في المباراة واعتقد ان نتيجة المباراة جاءت علة ومنظمة لان الشرطة كان الافضل

## تكريم

كرم السيد صباح ميرزا محمود رئيس اللجنة الادارية لنادي الشهاب اعضاء فريق الشهاب لثباته والرجل بكرة الشوط للثبات المتين الذي حققه خلال الشوط الذي خسر فيه فريق الشهاب من قبل فريق الشرطة الذي كان انتباهه وبنوة الزوجي مرتحين من انتباهه وبنوة الزوجي التي هيمن عليها لاعبي النادي حيث فاز جليل جلال ومزيد حميد ببطولة زوجي الرجال وودي وحدي جوج ببطولة زوجي النساء ومحمد جبار وودي جوج ببطولة الزوجي المختلط الذي احتل المركز الثاني فيه لاعبا نادي الشهاب ايضا بعد احمد جبار والتسلي وعبد السيد كرم حميد

## حلوة

تلقى لاعب كرة الطائرة العراقي المعروف عبد احمد جبار كتاب شكر وتقدير من الاتحاد الرياضي للعبة . الجهود الخفية التي بذلها من خلال مشاركته في اعداد اللاعبين الذين شاركوا في بطولة الشهاب الذي خسر فيه فريق الشهاب من قبل فريق الشرطة الذي كان انتباهه وبنوة الزوجي مرتحين من انتباهه وبنوة الزوجي التي هيمن عليها لاعبي النادي حيث فاز جليل جلال ومزيد حميد ببطولة زوجي الرجال وودي وحدي جوج ببطولة زوجي النساء ومحمد جبار وودي جوج ببطولة الزوجي المختلط الذي احتل المركز الثاني فيه لاعبا نادي الشهاب ايضا بعد احمد جبار والتسلي وعبد السيد كرم حميد

## اعلان

يعمل المركز الاتحادي على حلقه للاختصاصات الهندسية الفنية المدنية ابناء برواني عالية وحضرات متميزة يتم توظيفها عند الحاجة

- الاختصاصات المطلوبة
- ١- هندسة كهربائية / مكنوتوراء . ماجستير . بكالوريوس
  - ٢- هندسة ميكانيكية / مكنوتوراء . ماجستير . بكالوريوس
  - ٣- هندسة مدنية / مكنوتوراء . ماجستير . بكالوريوس
  - ٤- هندسة معمارية / مكنوتوراء . ماجستير . بكالوريوس
  - ٥- هندسة تكييف / مكنوتوراء . ماجستير . بكالوريوس
  - ٦- فنيون من حملة الدبلوم واعداية الصناعة من الاختصاصات اعلاه
  - ٧- حركي في مجال ( الحداثة . التذرية . التأسيسات الصحية . الميكانيك . اللحام . الكهرباء . الزجاج . الانشود . الصبغ . التكييف . البناء
  - ٨- وثيقة او تاييد تخرج
  - ٩- شهادة الجنسية العراقية للشخص ولو والده ولو والدته وللزوجة او الزوج
  - ١٠- تصوير كل منها بنسختين
  - ١١- اربع صور شخصية
  - ١٢- تاييد سكن مؤيد من المختار
  - ١٣- علم ان موقع العمل / بغداد
- ملاحظات
- ١- يشترط في المتقدم للتعيين ان لا يكون قد سجل في حياته العسكرية أية حالة تخلف او هروب ولا يعقد بين اعني من العقوبة القوتية على ذلك
  - ٢- يفضل من يحمل صفة صديق في قاعدية صدام او ام المعارك
  - ٣- تكون المفاضلة في بداية مهنة التدريب وتطويع العاملين الكائن في الاعلان في قرب المجمع السكني وللمدة من ١٩٩٢/٧/٢٠ - ١٩٩٢/٧/٢٠

## اعلان تجهيز مواد انشائية

يعمل جهاز نقل المواد على وجود مناقصات سرية لتجهيز ونقل المواد الانشائية للمرحلة اثناء وفق الشروط التالية

- شروط التجهيز
- ١- تكون المواد المجهزة بموجب المواصفات الفنية المطلوبة
  - ٢- يكون استلام المواد وتزويدها على شكل كس هندي
  - ٣- موقع تجهيز الاسبوعي لا يقل عن ثلاثة آلاف متر مكعب لكل مناقصة
  - ٤- موقع تجهيز المواد في ابي غريب قرب مقر جهاز نقل المواد
- المناقصات
- ١- المناقصة ( ا ) تجهيز حصى خابض صنف ( B ) خمسون الف متر مكعب
  - ٢- المناقصة ( ب ) تجهيز حصى خابض صنف ( C ) خمسون الف متر مكعب
  - ٣- المناقصة ( ج ) تجهيز رمل مغسول ثلاثون الف متر مكعب
  - ٤- المناقصة ( د ) تجهيز حصى مكر ( ١٩ - ٥ ) ثلاثون الف متر مكعب
  - ٥- المناقصة ( هـ ) تجهيز حصى مدرج ( ١٩ - ٥ ) ثلاثون الف متر مكعب
- فعل الراغبين من ذوي الخبرة والكفاءة تقديم عطاءاتهم في مقر جهاز نقل المواد الكائن في ابي غريب قرب تقاطع العاصرية ( مقابل طب البيطري ) هاتف ( ٥٥٥٢٢٠ ) على ان يرفق بالعطاء التامينات الاولية البالغة خمسة عشر الف دينار عن كل مناقصة او شيك مصرفي او خطاب ضمان ضمان المبلغ المذكور وان جهاز نقل المواد غير ملزم بقبول اوطا العطاءات . ويكون اخر موعد لتقديم العطاءات ١٩٩٢/٧/٩ وتقدم كل مناقصة بعطاء مغلف
- ١٠٢٠ مسؤول جهاز نقل المواد
- اعلان رقم ( ١٩٩٢/٢١ )

## اعلان تجهيز مواد انشائية

يعمل جهاز نقل المواد على وجود مناقصات سرية لتجهيز ونقل المواد الانشائية للمرحلة اثناء وفق الشروط التالية

- شروط التجهيز
- ١- تكون المواد المجهزة بموجب المواصفات الفنية المطلوبة
  - ٢- يكون استلام المواد وتزويدها على شكل كس هندي
  - ٣- موقع تجهيز الاسبوعي لا يقل عن ثلاثة آلاف متر مكعب لكل مناقصة
  - ٤- موقع تجهيز المواد في ابي غريب قرب مقر جهاز نقل المواد
- المناقصات
- ١- المناقصة ( ا ) تجهيز حصى خابض صنف ( B ) خمسون الف متر مكعب
  - ٢- المناقصة ( ب ) تجهيز حصى خابض صنف ( C ) خمسون الف متر مكعب
  - ٣- المناقصة ( ج ) تجهيز رمل مغسول ثلاثون الف متر مكعب
  - ٤- المناقصة ( د ) تجهيز حصى مكر ( ١٩ - ٥ ) ثلاثون الف متر مكعب
  - ٥- المناقصة ( هـ ) تجهيز حصى مدرج ( ١٩ - ٥ ) ثلاثون الف متر مكعب
- فعل الراغبين من ذوي الخبرة والكفاءة تقديم عطاءاتهم في مقر جهاز نقل المواد الكائن في ابي غريب قرب تقاطع العاصرية ( مقابل طب البيطري ) هاتف ( ٥٥٥٢٢٠ ) على ان يرفق بالعطاء التامينات الاولية البالغة خمسة عشر الف دينار عن كل مناقصة او شيك مصرفي او خطاب ضمان ضمان المبلغ المذكور وان جهاز نقل المواد غير ملزم بقبول اوطا العطاءات . ويكون اخر موعد لتقديم العطاءات ١٩٩٢/٧/٩ وتقدم كل مناقصة بعطاء مغلف
- ١٠٢٠ مسؤول جهاز نقل المواد
- اعلان رقم ( ١٩٩٢/٢١ )

## اعلان تجهيز مواد انشائية

يعمل جهاز نقل المواد على وجود مناقصات سرية لتجهيز ونقل المواد الانشائية للمرحلة اثناء وفق الشروط التالية

- شروط التجهيز
- ١- تكون المواد المجهزة بموجب المواصفات الفنية المطلوبة
  - ٢- يكون استلام المواد وتزويدها على شكل كس هندي
  - ٣- موقع تجهيز الاسبوعي لا يقل عن ثلاثة آلاف متر مكعب لكل مناقصة
  - ٤- موقع تجهيز المواد في ابي غريب قرب مقر جهاز نقل المواد
- المناقصات
- ١- المناقصة ( ا ) تجهيز حصى خابض صنف ( B ) خمسون الف متر مكعب
  - ٢- المناقصة ( ب ) تجهيز حصى خابض صنف ( C ) خمسون الف متر مكعب
  - ٣- المناقصة ( ج ) تجهيز رمل مغسول ثلاثون الف متر مكعب
  - ٤- المناقصة ( د ) تجهيز حصى مكر ( ١٩ - ٥ ) ثلاثون الف متر مكعب
  - ٥- المناقصة ( هـ ) تجهيز حصى مدرج ( ١٩ - ٥ ) ثلاثون الف متر مكعب
- فعل الراغبين من ذوي الخبرة والكفاءة تقديم عطاءاتهم في مقر جهاز نقل المواد الكائن في ابي غريب قرب تقاطع العاصرية ( مقابل طب البيطري ) هاتف ( ٥٥٥٢٢٠ ) على ان يرفق بالعطاء التامينات الاولية البالغة خمسة عشر الف دينار عن كل مناقصة او شيك مصرفي او خطاب ضمان ضمان المبلغ المذكور وان جهاز نقل المواد غير ملزم بقبول اوطا العطاءات . ويكون اخر موعد لتقديم العطاءات ١٩٩٢/٧/٩ وتقدم كل مناقصة بعطاء مغلف
- ١٠٢٠ مسؤول جهاز نقل المواد
- اعلان رقم ( ١٩٩٢/٢١ )

## اعلان

يعمل مركز الصناعات التعدينية احد مراكز هيئة التصنيع العسكري على حاجته للاختصاصات المدنية ابناء ومن كلا الجنسين فسل الراغبين في التعيين مراجعة الجامعة التكنولوجية قسم الانتاج والمعلن لفرض اجراء

- المطلوبة للمدة من ١٩٩٢/٧/٩ الى ١٩٩٢/٧/٢٠
- الاختصاصات
- هندسة ( كيميائية . معادن . ميكانيك . كهرباء ) علوم ( كيمياء . حاسبات ) ادارة اعمال . قانون . محاسبة . كتاب طباعة دبلوم ( صناعة كيميائية . كهرباء . ميكانيك . تصنيع معادن . رسم هندسي ) حملة الشهادات العليا ( ماجستير او دكتوراه ) في الاختصاصات ( هندسة كيميائية . هندسة معادن . علوم كيمياء ) الشروط
- ١- ان يكون عراقي الجنسية وقد اكمل الخدمة العسكرية او اعلى منها
  - ٢- ان لا يكون قد سجل في حياته العسكرية تخلفا او هربا
  - ٣- تكون الاسيائية في قبول الطلبات والتعيين ان يحملون صفة صديق في قاعدية صدام وام المعارك
  - ٤- المستمسكات
  - ٥- شهادة الجنسية العراقية
  - ٦- هوية الاحوال المدنية
  - ٧- وثيقة التخرج
  - ٨- صورة شخصية عدد ٦
  - ٩- تاييد سكن من مختار الخلة
- ٩٦٤ اعلان
- تكرار في دائرة مدينة صدام الطبية الدرجات الوظيفية الشاغرة للمرحلة اثناء فعل الراغبين في التعيين من تخطيق عليهم الشروط المطلوبة لتقديم طلباتهم الى قسم الامور الادارية والقانونية في الدائرة وستجرى مقابلاتهم بعد عشرين يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان

## اعلان

تكرار في دائرة مدينة صدام الطبية الدرجات الوظيفية الشاغرة للمرحلة اثناء فعل الراغبين في التعيين من تخطيق عليهم الشروط المطلوبة لتقديم طلباتهم الى قسم الامور الادارية والقانونية في الدائرة وستجرى مقابلاتهم بعد عشرين يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان

الدرجات المطلوبة	العدد
سائق	١٠ عشرة درجات
ميكانيك	١٠ عشرة درجات
حارس	١٠ عشرة درجات
موظف خدمة (معين)	١٢٠ مائة وعشرون درجة

## وزارة الثقافة والاعلام

### بغداد

### المديرية : الشؤون الادارية

### الشعبة : ادارة الافراد

اق / عزيز كرم صالح عباس حمزة مهدي جاسم عبد الكريم حميد نزيه مصطفى قسم الموظفين في الدار الوطنية للتوزيع والاعلان (الطابق الم/الم)

بإقتضائكم عن الدوام الرسمي وعم بمراتكم الوظيفية لذا تقرر لخطركم بوجوب الالتحاق بمكتبكم خلال ١٥ يوم اذا كنتم داخل القطر و٣٠ يوما اذا كنتم خارجه وبمكتبكم مستعجلين من الوظيفية علا باحكام المادة ٣٧ من قانون الخدمة المدنية رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٠ لمكتب

١٠١٧ جبار يوسف علي مدير عام دائرة الشؤون الادارية

## اعلان من مركز الكيمياء التحليلية م / كوادر

يحتاج مركز الكيمياء التحليلية الى مجموعة من الكوادر وحسب ما هو مفصل ادناه

### الاختصاصات

الاختصاصات	الشهادة	العدد
اطياف ذرية	دكتوراه	٢
الاشعة السينية الفلوروسية	=	١
كيمياء عضوية	=	١
كيمياء تاكل	=	١
كيمياء كهربائية	=	١
اطياف ذرية	ماجستير	٢
كيمياء عضوية	=	١
ميكروبيولوجي	=	١
كيمياء تحليلية	=	٣
كيمياء	بكالوريوس	١٧
صناعات كيميائية	دبلوم فني	١٧
ادارة	دبلوم	٤

## يكون التقديم الى الوظائف المدرجة اعلاه في مقر الادارة الكائن في

ساحة الحرية قرب مطعم بوبيان واعتبارا من يوم الاثنين المصادف ١٩٩٢/٧/٦ ولايام السبت والاثنين من كل اسبوع ولدة اسبوعين

الامتيازات : سيتم اعلام المتقدم عنها اثناء المفاضلة

٩٩٣

## الشركة العراقية لانتاج البذور

### مساهمة مختلطة

### اعلان

نظرا لالفاء ( مستشفى ابن البيطار ) وتصفية حساباته ، يرجى من السادة المرضى الذين كانوا يراجعون مستشفىنا ، الحضور الى المستشفى مستصحبين معهم الوصولات وجميع الاوامر من تقارير طبية وغيرها لغرض تصفية حساباتهم خلال مدة اقصاها شهرين ابتداء من ١٩٩٢/٧/١ ولغاية ١٩٩٢/٨/٣١ وبعبكسه ستقوم بلخذها ايرادا نهائيا ١٠١٢

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥

٨٧١٥



الزوجة  
في ليلة عاصفة

■ تي : اس . اليونسكو  
■ ترجمة : خالد علي مصطفى



ت. س. البوت

لقد رايتُ العيون في الشوارع  
تحاول أن تتحقق خلال حصاص النوافذ المضادة ،  
وسرطانا في بركة بعد ظهيرة ما ،  
سرطانا شائخا مسكليا على ظهره مع حلزونات  
مسكسا بطرفي عسبا اتوكا عليها .

\* \* \*

السلامة والنصيف ،  
عظم المصباح  
تتمت المصباح في الكلام  
همهم المصباح :  
محقق الى القصر ،  
القرن لا يمحى شيفتة لاحد ،  
يفخر بعين ضمه  
يتنسم الزوايا  
مشرق شعر الاصلف  
لقد فقد القرن ذاكرته  
جدر في طالع يشبهه وجهه ،  
يده تحاول وردة والية ،  
تلوح منها راحة التراب والوالتويا  
انه وحده

مع كل الروائع الليلية القديمة  
التي تحين وتغير خلال ليلته،  
تأتي الذكريات  
من الجيران يوم الجسبات المعتم  
والقرب في الضيق .  
روائع الكسوف في الفوارق .  
وروائع النساء في الغرف المغلقة .  
والسجائر في الأروقة  
وروائع التوقيت في المرات

قال المصباح :  
 الصناعة الواحدة  
 هذا الرق على اليد  
 الذائبة  
 يد المصباح  
 المصباح الصغير ينفى حلقه على السلم  
 وضع يديك عند اليد ، ثم ، تهايا للحياه  
 آخر طبعه للسكن

الساعة الثانية عشرة  
على امتداد الشوارع المقدودة  
بالقرصينبات القوية ،  
اهمس بالرقائق القوية التي  
تذيب قعر الذائرة  
وجميع صلاتها الصافية .  
لجزائها والاتنا البقية  
على مصابيح في الشوارع امرية  
يقروا مثل طبل دوري ،  
وقولا روبة الغلام  
يموت نصف الليل الذائرة  
كما يهرحون زهرة جيرانهم ميتة

الواحد والنصف ،  
 فمفهم مصباح الشارح ،  
 تتمتع مصباح الشارح ،  
 قال مصباح الشارح : حقق إلى تلك الحرة  
 التي ترتد أمامك في ضوء الجبل  
 الخارج عنها مثل كسيرة  
 أنت ترى حضية ثوبها  
 ممزقة وملونة بباربل ،  
 وتري طرف عينا  
 يلقي كخيوس معلول ،

تلقف الذاعرة • عليها وجها ،  
 حشدا من الأشياء موعة :  
 غصنا موعةا على الشامي  
 لافس مخفورا ، ومصنولا  
 كما لو أن العالم قد فطر  
 عن سر فيكه الأبيض والصلب  
 ناطش مكسور في باحة مغل  
 صدا يلصق بكشعل الذي لقد أوتته  
 كنفيا وملكا ومعاها لأن يتكف  
 الفتيبة والنصف  
 يقول مصباح الشارح :  
 لاجد اللغة التي تغطي في مجرى الماء ،  
 تزيق لسانها  
 بتهتك قطعة من الزبدة الفاسدة ،  
 تلك الزلزال بد الخلل ، أيا ،  
 واختلس مية كثر ترض على الوصف ال  
 ما استعمل من أري شيئا وراء عين ذلك الطفل  
 تلك المنة التي تملأها

هذا نص يقترب من المسرحية ويقترب من القصة في أن واحد فهو يتضمن تلك الحوارية التي يقدم عليها فن كتابة المسرحية ويتضمن ذلك السرد القصصي الهادئ الذي يظهر وكأنه قصة قصيرة حوارية بين شخصين هادئين يصعدان على المسرح في لحظة واحدة ...

## استراحة الفداء

■ الكاتب الفنلندي: سيب ■ ترجمة: حنان الشماغ

السيد توريلا - وماذا ساجيب اذا  
قال احد من موعده عودته ؟  
السيد  
م . م . م . ليتربه رقم الهاتف  
يستأجل به عندما اعود .  
ولخيرا يخرج السيد هلميو يلحق  
بسيد توريلا الدراج الخاص بالسيد  
ويخبره منه سيجارة وبخمسها  
وان اعتاد ان يخلع ذلك دائما . يستغل  
فرصة كتابة الطبيعة ( كوتنن ) حيلة  
السيد الاوراق  
السيد كوتنن - ماذا له اخفى  
مخبرو ؟ لقد جليت بعض الرسائل  
وقد اوتوها .  
السيد توريلا - ما قد خفست في  
تحت الخشب ضمني اوراقك له  
المستخفة . لقد طلب الرئيس ان اعطيه  
له اوراق التي يرفقها الدعو فيكري  
السيد هلميو  
السيد كوتنن - ولكنني الان في  
استراحة سأتابع لتناول الغداء .  
السيد توريلا - لقد قل الرئيس ان  
تقتل التمتع بالاستراحة وعليه انت  
تقتل السيد فيكري .  
السيد كوتنن - كيف ذلك ؟ اتد  
تزوجا .  
السيد توريلا - لقد قل الرئيس قبل  
فرقة ان الكثير من الوقت يهدر هنا من  
الاكل .  
السيد كوتنن - ما هذا الهراء ؟  
سادة الهراء يتكلمون في الصباح  
على المساء . وانما استطاع حتى  
يقول وجبة واحدة حملوني كل عمل  
مركبة ويصرون ان للرئيس عمل  
سريع . يعني هذا سواترهم العمل  
على .  
السيد توريلا - ما هذا الكلام ايها  
يؤيد الفخر ؟ وهل يستحق الامر كل  
التي تودعها او تاخذ منها غداك  
والتي لا . سيد توريلا - في

[illegible]

**نصوص عالمية ..  
حاجة أم ترف ؟!**  
فردوس العبادي

يد الحصار امتدت لتعرق مساحات الوادي التي كنا نعمل على أن ننشئ  
مستنقلاً بالثوب والثقافة العربية والعلمية. لكن تحت الوالد دائما شاة جذوة  
يكتنن من بوجه. والحق للحاصر في ذلك زمان وثقافته حلول ومازال  
حلول ذلك ..

١٠٠

## ■ قالیف اراکلی لوموړی

**ترجمة : علي محمود السالم**



فَوَيَّوْنِ الْكُوفَى فِي سَاحَةِ صَفِيْرَةِ مَنَشَرٍ  
فِيهَا الْوَرَقَانِ الصَّغَارُ

الجمعة الغريب، والأشجار للولبة  
الوجوه الجميلة لثلاث كوفي وجعلته  
الجملة المعلقة. انه قد نسي العلم  
فان قيل اني قد نسيه (الولبة)  
فان قيل اني نسيته لسلامة القاصي. كلهم  
نسيه في حارة وساقوا عن لواءه،  
فحسبوا ان الإيام الرابضة  
والشوا الجري. فاشوا انهم  
نورا لميجون الوقت للام. فانه تكن  
فيما استمروا في قولهم. حتى  
عوجي انه لم تكن له مع حوا  
فليس بداد القاد. وكان دائما يكره  
منه لاداسة

لم يكن بين جينا وايقا حضريين - لابد  
بما قدما القاء بعض اوصافها  
في تلك الايام احدث القادة العشرين  
خمس وعشرين حفيدا - وايجوز  
لتفاني في بعض زيجات بينهما  
ثلاثون احدثا - الجديدين - ايقا  
بيننا لتخبر في الامسول  
اخيرا شك اقدم ( ما عا ) وفي  
التيومو ايقا بقا الاثني  
وجي وقت الاثني ايقا فكل منك  
وفي عريس  
لهاة اكل كل شيء حوله شكة  
بيطة - وفي في ضباب وانجراف الى  
ما يكسر الضوم في موضو  
بعض. وايقا اختلي الهواء  
بعض الصران والانس

يؤتت  
بالحق يولا كاسه . ذمه فله  
بعد خمس عشرة ليلة على ملائمتها  
واستعداد قبائليه على الاستنتاج  
شعر حياض كراويله المنيه والنفوس  
الضاحيه . انه على استعداد ان يوقاها  
على لحمة الان : مع ذلك لم يحضره  
سابقا . تحويها صبح ملتقا  
سوف يموت ان لم يجرى بحالها  
كان الكل يصرح . العروس كانت  
تقدم ساق مجازية شامليه تحملها  
بالقار الايمن الشاملي بالزيت الاحمر  
تدعس كوجي الضيوف ببقرة الاحمر  
في البداية لم يلاحظوا فيه غير اعتيادي  
لكنه بعد ذلك لاحظوا وجود لويمة من  
الضيوف من اللعين . فصرخوا :  
( اذا لم يجر ) قال لي تصبه وذهب  
تجاه اجددهم وابل بالبحر .

الوقت قد توفى  
الغروب غلظت زجلا .  
رجل يمشي البنية يشرب وحيدة  
في ذلك زفاف غروب طوله .  
وقته ان يصرح بحقيقة .  
ساق يمشي فهو ما تاجر في دونه  
في الامام المخضرة فترت له  
ايلا ان يمشي الامر له اخيرا .  
في شعبي تجسمن والذين عنده  
اخيرا يمشي وان يمشي عنده  
في الغروب الغروب .  
يعلم من الخلف هيا .  
وسمع  
في ذلك الصوت تيميمو .  
روى تاجيل الغروب لاصطفاها  
في قلبه وضامين .  
علي ما يرام .  
ورفت سداوات  
مدتها من هناك .  
لم يمشي

النار

قصّة: بهار غوث ■ ترجمه: زکریا الحیوری

إن الخلافة هي بقية أكثر من مجموعة صليبية ورواية  
الفرنسية بول غوت وفي رواية إيطالية تتحدث في كل حكاية  
من رواياتها عن واقعة التاريخ بين خيال حياتها .. لقد عاشت حين  
من واثمها ؛ والدما على التاريخ الصليبي .. والدما  
التي اختل في حياتها الصليبية والفرنسية بطروية  
ورثتها حين عنها .. لقد اضطر والدما للرحيل إلى أمريكا  
في سبب دينه وثقافة غربية العمل لتجد نفسها وحيدة مع  
مليبرت .. وحين عنهما .. إن تاتون حين كانوا  
ويعرفان على تعليمها ...

فمن التي يروينا بول غوت عن إسان عيلته  
كثيرة : مستحفلون من خلال هذه الصفحة لتقديم تراجم  
ومنها اخترنا قصة الحكم بملوت ...

**محكوم بملوت ...**

السيد أوكلاف ، يحتفل في خزانة المتحف مجموعة من  
التي تعود للإمبراطورية القشتالية الشهيرة حيث  
بقية البرجوازية مستوية بالكنوز الحفية تحت بطانات

في ذهبي مرصعة بالفس . صليب ذهبي ديوس مرصع  
من لمسات الذهب . زوج الزوارط ، خاتم مرصع  
بفضة (سوايتي) ، أي مثلية ، خاتم آخر مرصع  
أسورة رائعة مصفاة في شكل صليبية ذهبي مصفاة  
بمجرز زنجير كبير مصفاة بالفس على شكل صليبية  
تدلى منها صليب ذهبي مصفاة بالفضة سلسلة ساعة  
الزوارط ذهبية اللون فضحة ، أسبانية الطراز ، ساعة  
ذهبية مع سلاسلها .. هذه هي مجموعة السيد  
والحق أنني فهمت منذ اليوم الذي اكتشفته هذا  
السيد أوكلاف كل لها وكنت أظن بالرفعة لخدم  
من رجال الشرطة بقلادته والأغلال ثلوق معصميه

أدركت بأنه كان أحلا . فمن الحق أن يصرق المرء  
من عرفها جيدا الذي أظن أن يضطر بقلادته الزوارط  
من وقت لآخر وتسا عني ما يهربن أن تضيق السيد  
بأن كان حري بها أن تضيق زوجته وبنته ولم تكن  
من الذهب أن في ثلوق والأقلام بوزوليون والوز  
نوا متقلبين بأشرف على تعليمها وفي عمل كل  
هم لم يكنوا بصوا .

أما كنت تعلم علم اليقين أن أوكلاف هو الذي  
المجهرات بطروية ما

والحالة هذه كان عليه  
الذي سيبقيه له  
يتنحى إلى أراضي مملعها  
تصارع ورغبة قوية في الصد  
وكانت تغرق الظلمة في لحد  
لكي لا تفارق إلى عتله وتفتش  
السيد ديوس والأساسة  
الكلالة وهو يرمونه بالفس  
في السيد أوكلاف وكانها  
يغرز الشوك عينا في القلب  
لقد كان مومنها القتل  
بشاعة من القتل .. كانت في  
قرونها إلى مصنع مسلوقة .  
تقويض أسس المجتمع وت  
الوقت في قترما .

ولم تعد عني مليبرت  
بالنسبة لها كان جوده له  
الأساور الفخرية بملوت  
يدعو للجلوس أو يقدم  
الاستدانة إلى أي شيء حتى  
والحالة قد كانت عني  
والصرف وإن لم تكن قد يلع  
على عائلتها يجرى على أخذ  
الحديث .. لم يعد هناك من  
أخذ يتنقل حتى حضوره  
وموعده من البواء . أن  
حسنا به عليه ولم يعد بعد

وند بول غوت في ٥ آذار  
اعلى جبال البرانس ) الذي  
صلى لأدباء الكلاسيكية في  
معبر على التحرير من  
الإذاعة والتلفزيون وحتى



العدد ١٤١٣ من العدد ٨٢٨











